

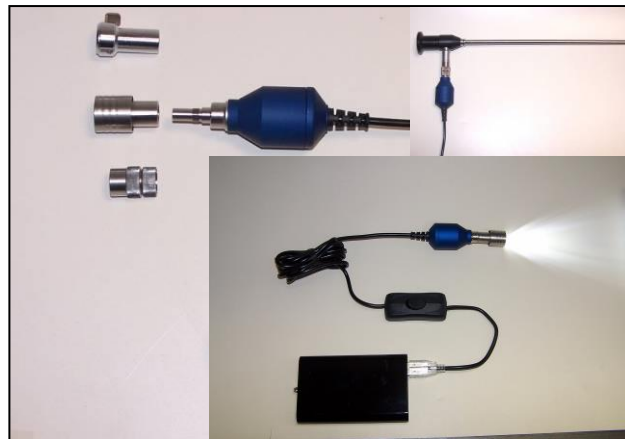
15-760 USB Battery & Power LED-Lichtgriff USB LED Light handle USB



Hocheffektive, mobile Universal-Lichtquelle mit innovativer LED-Technologie z.B. für Endoskopie-Optiken mit Anschlussmöglichkeiten für Endoskope mit Adaptern Typ Storz, Wolf oder ACM. Anschluß und Ladung an USB Buchse.

Highly effective mobile universal light source with innovative solid-state lamp for Endoscopes with Storz-, Wolf- or ACM-Adapter. Suitable with rechargeable Li-Ion battery box especially for mobile endoscopic purposes. Can be powered and charged by any USB port.

Dieser System-Lichtgriff zeichnet sich durch seine minimierte Baugröße, höchste Mobilität, **hohe Lichtleistung** sowie eine **einfache und bequeme Handhabung** aus. Das auffallend **intensive und weiße Licht** wird durch eine **neuartige Power-LED** erzeugt und über eine spezielle Linse zu einem **konzentrierten Spot** gebündelt. Der Lichtgriff kann im Handumdrehen an die mitgelieferte Akkubox angeschlossen werden und an dieser ein- und ausgeschaltet werden.



This Faromed System-light-handle provides a minimised size, an incomparable mobility, a **high light emission** as well as a simple and **comfortable handling**. The conspicuous **intensive and white light** is provided by **innovative solid-state lamp**. The integrated lens focuses the beam to a **con-**

geringe Gesamtgewicht und der schlanke Griff gewährleisten einen dauerhaft sensiblen Einsatz auch von empfindlichen Optiken.

trated spot into the instrument. The light handle can be connected to the provided rechargeable battery box quickly and switch on or off on this. Because of the **low total weight** and the slim designed handle it's possible to use it with Endoscopes in a very sensitive way. LED solutions offer **the best possible price/performance relation** because of the typical long life and power efficiency by solid-state technology. It is not intended to change the LED because the very long life time.

Durch die **hohe Lebensdauer** der LED und deren hoher Energieeffizienz, sind **geringe Betriebskosten** garantiert. Ein Wechsel der LED ist aufgrund ihrer Langlebigkeit nicht vorgesehen.

The handle can be attached with standard adapters as used with Fibre optic cables so that Endoscopes with Storz, Wolf or ACM adapters can be used. The adapters are not included and have to be ordered additional.

Durch den Aufsatz von **Instrumentenadaptern**, wie sie für Kaltlichtkabel üblich sind, kann der Lichtgriff **universell** für alle Endoskope eingesetzt werden. Die entsprechenden Adapter vom Typ Storz, Wolf oder ACM müssen individuell mitbestellt werden. **USB Power:** Anschluß und Akkuladung über USB and jeden PC möglich. Verwendung nur mit medizinisch zugelassenem Netzteil oder PC.

USB power: The handle can be connected to any PC at the USB port. The battery can be charged at the USB port. Application only with medical approved main adapter or PC.

Technische Daten:

Artikelnummern: 15-760-00: Lichtgriff
Endoskopadapter Storz: Art.-Nr. 12-224
(extra bestellen) Wolf : Art.-Nr. 12-222
ACM: Art.-Nr. 12-221
Gesamtgewicht: 81 Gramm
Lichtaustritt: ø 5 mm
Kabellänge: 2m
LED: Power LED, weiß
Farbtemperatur: ca. 6.000 K

Technical data:

Item codes: 15-760-00: light handle
Endoscope adapter: Storz: Art.-Nr. 12-224
(to be ordered additionally) Wolf : Art.-Nr. 12-222
ACM: Art.-Nr. 12-221
Total weight: 81 g
Cable length: 2 m
Light outlet: ø 5 mm
Cable length: 2m
LED: Power LED, white
Colour temperature: approx. 6,000 K